



Ihr schulärztlicher Dienst

Okul Doktoru Servisi

Gesundheitsdienst der Stadt Bern
Schulärztlicher Dienst
Monbijoustrasse 11
Postfach
3001 Bern
www.bern.ch/gesundheitsdienst

Sayın Veliler

Anne ve baba olarak, çocuğunuzun ana okulundan, 9. sınıfa kadar ücretsiz olarak Okul Doktoru Serviste yararlanabileceğini bilmenizi istiyoruz.

Bu Hizmette bayan Doktorlar, Sosyal Hizmet Görevlisi ve Oklu Asistan Doktorlar görev almaktadırlar ve bu görevliler meslek sırrı saklamakla yükümlüdürler.

Çocuklar ilk defa **Ana Okulunda**, Okul Doktoruna gitmektedirler. Burada özellikle görme, işitme, konuşma ve beceri yetenekleri kontrol edilmektedir. Çünkü bu yetiler öğrenmede özel önem taşımaktadırlar. Bu muayenede çocuğunuza eşlik ediniz ve çocuğunuzun gelişmesi üzerine Okul Doktoruna bilgi veriniz. Çocuğunuzun sağlığı konusunda herşeyin iyi olup, olmadığını veya özel bir ilgi gerekiyorsa bunları doktorla konuşunuz.

Ana Okulunda çocuğun konuşma ve hareket etme zorlukları var ise, okula başladığında özel ders alması gerekiyorsa, bunlarla Okul Doktoru ilgilenir ve bunların niçin gerektiği hakkında sizlere bilgi verir ve yardımcı olur.

Daha sonraki yıllardada çocuğunuzun problemleri hakkında **herzaman danışma** alabilirsiniz. Okul Doktoru Servisine çekinmeden telefon edip randevu alabilirsiniz.

4. sınıfta Okul Doktoru tarafından tüm öğrencilere ikinci sağlık muayenesi yapılmaktadır.

Bu muayene tam teşekküllü olup, çocuk kendini okulda rahat hissediyormu, çocuğun büyümesi ve bel kemiği kontrol edilmektedir. Eğer isterseniz bu muayeneye çocuğunuzla birlikte katılabilirsiniz.

8. sınıfta ise, okul doktoru tarafından öğrencilere son muayene yapılmaktadır. bu muayenede gençlerle kişisel görüşme yapılmakta ve kişisel sorular yöneltilmektedir.

Ör: Meslek seçimi, sağlık konularında (yemek, sigara içmek,uyumak vb.) Veliler bu muayeneye katılamazlar. Çünkü bu yaştaki gençler kendileri hakkında bilgi vermek için yetkin yaşadılar. Zor bir durumla karşılaşıldığında, çözümünde yardımcı olmaya katılmaları için anne ve babalar aranacaktır.

Çocuklarınıza Ana Okulundan, okul bitimine kadar böyle refakat etmekteyiz ve onların gösterdikleri gelişmeden mutluluk duymaktayız. Bu refakat, çocukların kendilerini okulda rahat hissetmelerini ve mümkün olduğunca başarılı olmalarını amaçlamaktadır.

Çocukların öğretmenlerini ve okulun taleplerini bilmekteyiz. Sizlere sunulan bu imkanları ciddiye almanızı ve bizim sizlere memnuniyetle cevap ve danışma vermeye hazır olduğumuzu bildirmek istiyoruz.

Okul Doktorunuz

Liebe Eltern

Als Eltern haben Sie das Recht auf eine kostenlose schulärztliche Begleitung Ihres Kindes ab Kindergarten bis in die 9.Klasse. Im schulärztlichen Dienst arbeiten Ärztinnen, Ärzte und Schularztassistentinnen. Sie alle unterstehen der Schweigepflicht.

Der erste Besuch bei der/dem Schulärztin/Schularzt findet im **Kindergarten** statt. Untersucht werden insbesondere Sehen, Hören, Geschicklichkeit und Sprache, weil diese für das Lernen besonders wichtig sind. Sie begleiten Ihr Kind zur Untersuchung und berichten der/dem Schulärztin/Schularzt über seine Entwicklung. Gemeinsam besprechen Sie mit der/dem Ärztin/Arzt, ob alles in Ordnung ist oder ob Ihr Kind spezielle Unterstützung braucht.

Bei Bewegungs- und Sprachschwierigkeiten im Kindergarten- und Schulalter ist die/der Schulärztin/Schularzt zuständig für die Abklärung und Empfehlung von Spezialunterricht. Sie/er hilft Ihnen auch, wenn es darum geht zu klären, wann und wie Ihr Kind in die Primarschule eingeschult wird.

Auch in den folgenden Jahren können Sie bei Problemen Ihres Kindes **jederzeit Beratung** erhalten. Telefonieren Sie einfach Ihrem schulärztlichen Dienst und vereinbaren Sie einen Termin.

In der **4.Klasse** folgt die zweite schulärztliche Untersuchung aller Kinder. Hier geht es vor allem um das Wohlbefinden in der Schule, um das Wachstum und um die Kontrolle des Rückens. Wenn Sie es wünschen, können Sie auch bei dieser Untersuchung dabei sein.

In der **8.Klasse** findet die letzte schulärztliche Untersuchung statt. Diesmal wird mit den Jugendlichen ein ganz persönliches Gespräch geführt über spezielle Fragen in dieser Lebensphase, wie z.B. die Berufswahl oder das Gesundheitsverhalten (Essen, Rauchen, Schlafen usw.). Die Eltern sind bei dieser Untersuchung nicht dabei, weil die Jugendlichen in diesem Alter gut selber Auskunft geben können. Bei schwerwiegenden Problemen wird mit Hilfe der Eltern nach Lösungen gesucht.

So begleiten wir die Kinder vom Kindergarten bis zum Schulaustritt und freuen uns über ihre Fortschritte. Diese Begleitung soll dazu beitragen, dass die Kinder sich in der Schule wohlfühlen und dass sie möglichst gut lernen können. Wir kennen auch ihre Lehrpersonen und die Anforderungen der Schule. Nehmen Sie diese Kenntnisse in Anspruch, wir beantworten Ihre Fragen und beraten Sie gerne.

Ihre Schulärztin/Ihr Schularzt